

LA LUCARNE

La revue de l'association Amis et propriétaires de maisons anciennes du Québec (APMAQ)

Printemps 2017
Vol XXXVIII, numéro 2



Maison Pâquet, Lévis, secteur Saint-Nicolas. Longue maison de bois avec toiture munie de nombreuses lucarnes couverte de bardeau de cèdre.
Crédit photo : Luc Charron

**PATRIMOINE :
LE RETOUR DU BARDEAU DE CÈDRE**

LA LUCARNE 10\$

Comité de rédaction

Chantal Beauregard, Andrée Bossé, Marie-Lise Brunel, Agathe Lafortune, Sophie Martin, Louis Patenaude.

Collaborations

Mardjane Amin, Andrée Bossé, France Girard, André Lafrenière, Clément Locat, Stéphanie Morissette, Hélène Santoni.

Crédits photos

Mardjane Amin, J. Bernier, Luc Charron, Patoine Maryse Garand, Michel Gauthier, Ministère de la Culture et des Communications, Patri-Arch, Benoît Rousseau, Hélène Santoni, Société d'histoire de Sainte-Anne-de-la-Pérade, Ville de Montmagny, Webmauricie.com.

Abonnements, publicité et comptabilité

Sophie Martin (info@maisons-anciennes.qc.ca)

Infographie: Temiscom.com

Imprimeur: Imprimerie de la CSDM

Livraison: Efficaposte inc.

Bibliothèque nationale du Québec

Bibliothèque nationale du Canada

Dépôt légal: ISSN 0711 — 3285

LA LUCARNE est une publication des Amis et propriétaires de maisons anciennes du Québec (APMAQ). Publiée chaque trimestre depuis 1982, LA LUCARNE se veut un lieu d'information sur différents aspects reliés à la sauvegarde et à la mise en valeur du patrimoine.

Secrétariat de l'APMAQ

2050, rue Amherst, Montréal, (Québec) H2L 3L8

Téléphone et télécopieur: 450 661-6000

Courriel: info@maisons-anciennes.qc.ca

Internet: www.maisons-anciennes.qc.ca

©APMAQ 2017. Tous droits réservés sur l'ensemble de cette revue. On peut reproduire et citer de courts extraits d'articles à la condition d'en indiquer l'auteur et la source, mais on doit adresser au secrétariat de l'APMAQ toute demande de reproduction de photos ou d'un article intégral. Les opinions exprimées dans LA LUCARNE n'engagent que leurs auteurs.

Si vous souhaitez recevoir LA LUCARNE en format numérique plutôt qu'en version imprimée, veuillez en informer le Secrétariat.

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2016-2017

Louis Patenaude, président
Monique Lamothe, vice-présidente
Claire Pageau, trésorière
Marie-Lise Brunel, conseillère
Barbara Todd-Simard, conseillère
Karoline Yelle, conseillère

La publication d'annonces publicitaires dans LA LUCARNE ne constitue, en aucune façon, une recommandation des personnes et des entreprises qui y proposent leurs services.

L'APMAQ remercie le ministère de la Culture et des Communications du Québec pour son appui financier.

Patrimoine : le retour du bardeau de cèdre

PRINTEMPS 2017

BILLET

3

Hors des sentiers battus

Louis Patenaude, président de l'APMAQ

PATRIMOINE

4 à 12

Les artisans de la restauration patrimoniale et retour sur les Rendez-vous Maestria

France Girard, chargée de projet architecture et patrimoine, Conseil des métiers d'art du Québec

Le moulin banal des Éboulements: lieu de production de vie depuis 1790

Mardjane Amin, consultante en patrimoine pour l'Héritage canadien du Québec

Le bardeau de cèdre

Clément Locat, membre du Groupe-conseil et du Comité de sauvegarde

Le style « Mid-Century Modern » et la toiture papillon

Stéphanie Morissette, artiste en arts visuels

ACTIVITÉS ET EN BREF

13-14

Coup d'œil sur 2017

Passerelles – Coopérative de travail en patrimoine

« Je me souviens »: un jeu de cartes rassembleur et ludique

MA BIBLIOTHÈQUE

15

Le Saguenay–Lac-Saint-Jean: Les villes de compagnies

Et si la beauté rendait heureux ?

Prix de L'APMAQ – Appel de candidatures

16

COIN DU MÉCÈNE

Le mécénat, c'est plus que de l'argent.

Historiquement, le mécénat est souvent associé à l'argent, aux entreprises, aux familles aisées. Pourtant, le mécénat déborde cette définition plutôt restrictive. En effet, lors de l'encan silencieux de l'automne dernier, les dons en nature (livres, objets de collection ou autres) reçus de quatre de nos membres nous ont permis de recueillir plus de 900 \$.

Ces mécènes ou donateurs gagnent sur deux plans. Premièrement, ces objets qui leur sont chers reçoivent une deuxième vie chez un autre collectionneur passionné. De

plus, le donateur reçoit un reçu déductible de l'impôt du Québec pour la valeur des objets vendus. Ainsi, lors de votre prochain ménage printanier, pensez à l'APMAQ.

Le mécénat peut inclure aussi les dons en compétences. Quelques heures par mois de bénévolat dans votre domaine de connaissance: en matière juridique, en gestion de bénévoles, en campagnes de financement, en communications, en informatique... le choix est le vôtre.

L'invitation est lancée!



HORS DES SENTIERS BATTUS

Louis Patenaude, président de l'APMAQ

Le choix de ce titre s'explique par l'inscription à notre programme 2017 de quatre activités qui sortent quelque peu des habitudes de l'APMAQ.

ATELIERS NOUVELLE FORMULE

Deux ateliers se dérouleront non pas en salle de conférence, c'est-à-dire hors contexte, comme cela a été le cas jusqu'à maintenant, mais dans une maison ancienne ou dans l'atelier d'un artisan. L'animateur procédera à des travaux de restauration nécessaires et commandés par les propriétaires. Il va sans dire qu'en raison de l'exiguïté des lieux, le nombre de personnes admises sera limité. Les détails pratiques paraîtront sur le site. Nous évaluerons la pertinence de cette formule expérimentale selon les commentaires des participants.

PATRIMOINE MODERNE

L'automne en ses débuts nous invite à un circuit pédestre dans Outremont. Andréane Nadeau, stagiaire à l'APMAQ, nous présentera trois beaux exemples d'architecture résidentielle des années '30 et une maison d'architecte des années '60. Ce stage, tel qu'indiqué dans le numéro de l'été 2016 de La Lucarne, est le résultat d'un accord entre l'École de design de l'UQAM, le Centre de documentation de Docomomo¹ et l'APMAQ. Cette entente prévoit, en plus de la visite, un article qu'on trouvera dans un prochain numéro de La Lucarne. Nous ouvrons ainsi notre éventail patrimonial et prenons contact avec un bâti qui, pour être plus récent, n'en possède pas moins sa valeur architecturale et identitaire. Il n'y a pas de visites d'intérieurs au programme et le nombre de participants sera limité. La visite sera ouverte aux étudiants en design et en architecture. Dans ce même esprit du patrimoine moderne, on pourra lire dans le présent numéro un article sur le «Mid-Century Modern» et les toitures de type papillon.

VERS LA MER

Toujours à l'automne, l'APMAQ poussera une pointe jusqu'à Mont-Joli élargissant ainsi le périmètre traditionnel de ses visites. Nous envisageons depuis longtemps de nous rendre dans cette région. Ce projet se réalisera enfin. Il s'agit d'une activité de deux jours, les samedi 23 et dimanche 24 septembre car, en plus du patrimoine mont-jolien, une promenade dans les célèbres jardins de Métis est prévue. Ici encore, il convient de réserver dans les meilleurs délais car le nombre de participants est limité.

VISITES DU DIMANCHE

Parallèlement à ces activités inédites et hors-série, notre programme des visites du dimanche est loin d'être sans attrait puisque nous visiterons en mai, Montmagny et sa maison Bender, récipiendaire du prix Thérèse-Romer 2015, en juin, Batiscan, inscrit sur la liste des plus beaux villages du Québec, en juillet, Saint-Esprit qui a soulevé tant d'enthousiasme il y a deux ans qu'un retour est vivement souhaité, et en août, Salaberry-de-Valleyfield et son arrondissement institutionnel reconnu comme site patrimonial par la Ville.

1 Docomomo: Documentation Conservation Mouvement Moderne

CAPSULE D'ASSURANCE

Lussier Dale Parizeau

Travaux de restauration : pourquoi doit-on aviser son courtier ? (suite)

Règle générale, les travaux de rénovation et de restauration sont acceptés par les assureurs lorsqu'ils sont effectués par des professionnels et que la durée est raisonnable par rapport à l'ampleur de ceux-ci. Habituellement, en bout de ligne, il n'y a pas de changement au contrat d'assurance sauf en ce qui concerne le montant pour lequel la maison est assurée lequel est ajusté en fonction du budget des travaux, notamment lors de travaux d'agrandissement.

Le fait de ne pas aviser son courtier et son assureur peut cependant créer de sérieux problèmes si un sinistre survient. Pour les raisons exposées dans les capsules précédentes, l'assureur pourra alors invoquer qu'il y a un changement important au risque. Le cas échéant, vous pourriez avoir à déboursier personnellement pour des dommages que l'assureur ne voudra pas couvrir. Il n'y a pas d'impact négatif à aviser son courtier avant le début des travaux. Il peut cependant y en avoir si on ne le fait pas!

HERITAS est le seul programme d'assurance habitation exclusivement conçu pour les propriétaires de maisons construites avant 1940.



Retrouvez les capsules d'assurance sur le site Web de LA LUCARNE.

CHANGEMENTS À L'APMAQ

Notre coordonnatrice, Sylvie Gagnon, a quitté ses fonctions le 30 décembre dernier. Pour sa part, François-Pierre Gingras a quitté le Conseil d'administration le 30 janvier dernier. Nous les remercions pour les précieux services qu'ils ont rendus à l'APMAQ et leurs offrons nos meilleurs vœux dans leurs engagements futurs. Sophie Martin occupe maintenant le poste de coordonnatrice de l'APMAQ. Nous lui souhaitons la bienvenue.

LES ARTISANS DE LA RESTAURATION PATRIMONIALE ET RETOUR SUR LES RENDEZ-VOUS MAESTRIA

France Girard, chargée de projet architecture et patrimoine, Conseil des métiers d'art du Québec

DES RESSOURCES PRÉCIEUSES ET RECHERCHÉES

Reproduire à l'identique les portes d'origine de votre maison centenaire? Restaurer un vitrail du début du 19^e siècle? Fabriquer les ornements architecturaux de votre façade tout en respectant la valeur historique du bâtiment? Ces travaux spécialisés nécessitent un savoir-faire et la maîtrise des techniques traditionnelles souvent rares et difficiles à trouver. Ce qui représente souvent un véritable défi.

Depuis 2011, le Conseil des métiers d'art du Québec (CMAQ) travaille à identifier les artisans professionnels détenteurs de ces savoir-faire très recherchés. Tailleurs de pierre, ébénistes, ferronniers d'art, sculpteurs, artistes verriers, vitraillistes, peintres-décorateurs sont autant de professionnels reconnus pouvant répondre aux besoins des propriétaires de maisons patrimoniales.

Des quelque mille membres du CMAQ, près de 150 artisans œuvrent dans le secteur de l'architecture et du patrimoine. Ces artisans interviennent sur des matériaux choisis avec soin et les transforment par des techniques reconnues qu'ils maîtrisent. Par la connaissance et le respect des styles architecturaux, de l'histoire et de la valeur patrimoniale, ces artisans contribuent à la sauvegarde de notre patrimoine bâti. Ces détenteurs d'un savoir-faire spécialisé ou d'une expertise de pointe font maintenant partie d'un réseau de professionnels reconnus auprès du public, des donateurs d'ouvrage, des architectes et des professionnels.

DES PERFECTIONNEMENTS SUR MESURE

Le Conseil des métiers d'art du Québec est l'association professionnelle des artisans québécois du domaine des métiers d'art. À ce titre, le CMAQ offre aux artisans des perfectionnements sur mesure afin de répondre aux exigences de ce marché de spécialistes. Depuis 2015, sept formations permettent aux artisans professionnels de développer leur expertise dans l'un ou l'autre des domaines suivants: restauration de boiseries, ferblanterie ornementale complexe, restauration de ferronnerie, taille de pierre architecturale, vitrail et restauration d'ornementation de plâtre et de décors peints. En février dernier, l'ébéniste et artisan émérite Alain Lachance (Prix Robert-Lionel-Séguin 2015) a permis à une dizaine d'ébénistes de perfectionner l'art de la finition traditionnelle des boiseries intérieures et extérieures. Il est important, note Mathieu Patoine, sculpteur ébéniste de la région des Laurentides, de développer son expertise afin d'acquérir les savoir-faire nécessaires à l'intervention adéquate sur le patrimoine bâti.

MAESTRIA: UNE NOUVELLE TRADITION!

Les rendez-vous des métiers de l'architecture et du patrimoine

En décembre dernier, le CMAQ lançait un nouvel événement consacré aux métiers de l'architecture et du patrimoine: les Rendez-vous Maestria.

Au programme de cette première édition présentée par l'entreprise Les produits Fraco ltée: des exposants artisans et du monde associatif, une exposition des Forges de Montréal, des démonstrations ainsi qu'un programme impressionnant de conférences sur la valorisation du patrimoine, les défis des chantiers de restauration, les pratiques artisanales, la création contemporaine et les initiatives du milieu. Les conférences ont su réunir une foule d'experts chevronnés pour partager savoir-faire, connaissance, projets inspirants et nouveautés.

Dinu Bumbaru, directeur des politiques chez Héritage Montréal, était l'ambassadeur et invité d'honneur de cette première édition de Maestria. D'autres partenaires se sont associés à l'événement dont l'association des Amis et propriétaires de maisons anciennes du Québec (APMAQ), l'Association des architectes en pratique privée du Québec (AAPPO), l'association des architectes paysagistes du Québec (AAPQ), Vivre le patrimoine et Action patrimoine.

Artisans, entreprises spécialisées, architectes, conservateurs, designers, association de défense du patrimoine, propriétaires et amateurs éclairés étaient présents aux rendez-vous pour échanger, s'informer, trouver de la main-d'œuvre spécialisée, mettre à jour leurs connaissances et célébrer la richesse de notre patrimoine.

Les Rendez-vous Maestria sont appelés à devenir l'événement incontournable du patrimoine et de l'architecture au Québec: la naissance d'une tradition. Pour en savoir plus, consultez le site du Conseil des métiers d'art du Québec: metiersdart.ca



Démonstration de plâtre. Crédit photo: Benoît Rousseau

LE MOULIN BANAL DES ÉBOULEMENTS: LIEU DE PRODUCTION ET LIEU DE VIE DEPUIS 1790.

Mardjane Amin, consultante en patrimoine
pour l'Héritage canadien du Québec



Le Moulin banal depuis l'extérieur, Les Éboulements (Charlevoix), octobre 2014 ©Mardjane Amin/HCO.

Pendant longtemps, les moulins artisanaux ont constitué des lieux de production et de résidence pour la famille du meunier et un point de repère majeur pour les sociétés. Ils jouèrent ainsi un rôle socio-économique prépondérant au sein des communautés. Le moulin banal des Éboulements (Charlevoix), construit en 1790, ne fit pas exception à la règle. Il figure en effet aujourd'hui parmi les ultimes moulins du Québec encore en activité, et le dernier encore habité par son meunier.

Un total de douze meuniers contribua à faire tourner la grande roue aux Éboulements et accompagna ses multiples évolutions. Notamment, la mutation des sociétés et des modes de fabrication lors de la révolution industrielle, au tournant du XX^{ème} siècle, eut des conséquences importantes sur l'occupation meunière. Vers 1900, la production de farine domestique fut ainsi remplacée par des moulées pour les animaux. Dans le même temps, une unique moulange d'acier remplaça l'activité des cinq moulanges de pierre d'origine. Finalement, vers les années 1960, le déclin des productions artisanales imposa le silence au mécanisme. Il faudra alors attendre 1992 pour voir le moulin des Éboulements refaire farine.

Parallèlement, la fréquentation du moulin par sa communauté évolua elle aussi. Ainsi, jusque dans la seconde moitié du XX^{ème} siècle, son site constitua un lieu de rencontre pour les habitants des Éboulements. En témoignent notamment les souvenirs de navigation aux beaux jours, ou de patinage l'hiver, sur le bassin du barrage. La présence des frères du Sacré-Cœur dans le manoir adjacent au moulin, garantissait également le maintien d'une communauté nombreuse proche du site. Mais ce sont surtout les familles des meuniers qui, en occupant les lieux, imprègnèrent de vie et d'animation ce moulin. Car au-delà d'un lieu de production et de rencontre, il constituait, et constitue encore aujourd'hui, une habitation familiale.

Répondant dans un premier temps à une obligation seigneuriale, la fonction résidentielle au moulin des Éboulements se perpétua donc telle une tradition. Si le passage de toutes les familles apparaît documenté, certaines se firent plus manifestes que d'autres. En particulier, on retient la présence des Tremblay « du moulin ». Achetant le moulin en 1948 et en devenant locataire à partir de 1962, Henri-Paul Tremblay, son épouse Yvette et leurs enfants apportèrent en effet, une contribution majeure au site et à sa fonction. Notamment, Henri-Paul entreprit seul de reconstruire le coin nord-ouest de la bâtisse, détruit par les crues printanières de 1952. Quelques années plus tard, il refit au complet la grande roue, précédant alors de 25 ans la même réfection par un de ses fils, Jean-Guy. Ce dernier fut en outre à l'origine de la remise en fonction du moulin en tant que lieu de production de farine domestique. Il réactualisait alors une pratique perdue depuis près de cent ans aux Éboulements.

Avec une présence de près de 70 ans, la famille Tremblay a ainsi notablement marqué de son passage le moulin des Éboulements. À ce-jour, Jean-Guy Tremblay incarne le dernier gardien des lieux et l'ultime meunier de la province à tenir feu et lieu dans un moulin. Par le prolongement de cette présence, le moulin banal des Éboulements acquiert toute sa singularité. L'avenir de celle-ci semble néanmoins incertain, la relève de Jean-Guy restant encore à trouver et à former.

Le moulin est devenu propriété de l'Héritage canadien du Québec en 1962 lequel assure sa conservation depuis 55 ans.

*Maçonnerie
J-R Houle S.E.N.C.*

*Faïence et pose de pierre
Restauration de cheminées
et de maisons anciennes
Maçonnerie*

*Tél. (438) 826 - 5279
Tél. (514) 265 - 7719*



TOITURES LORMAY inc.

FERBLANTIER DE TOITURES DE TÔLE

Lormay Bouchard prés.
RBQ: 5593-6728-0

PINCÉ
CLIPPÉ
BAGUETTE
CANADIENNE
BARDEAUX D'ACIER

**MAISON ANCESTRALE
& MAISON NEUVE**

450-759-9139
450-898-2112

TOITURES LORMAY.COM

COUPE-FROID LAPOINTE INC.
une expertise, une renommée !



Depuis 1964, nous sommes spécialisés dans le domaine des coupe-froid pour les fenêtres et les portes de bois.

Quelques unes de nos réalisations :

- ❖ Maison Henry Stuart ❖ Manoir Mauvide-Genest
- ❖ Maison Chevalier ❖ Édifice Honoré Mercier
- ❖ Assemblée Nationale (Salon Bleu)
- ❖ Maison de la Littérature

1005, Boul. des Chutes
Québec, Qc G1E 2E4
Téléphone / Fax : 418 661-4694

cflap@coupe-froid.com
www.coupe-froid.com
Licence RBQ : 2732-1165-36

Pour vous tenir à l'affût de l'ACTUALITÉ PATRIMONIALE
Pour découvrir DES BIJOUX DE MAISONS ANCIENNES
Pour lire des conseils de RESTAURATION d'un architecte



Abonnez-vous à *Continuité* !

Et comme les amis des maisons anciennes sont aussi nos amis, voici une offre spéciale pour les membres de l'APMAQ :

20% de rabais

sur l'abonnement individuel d'un an
(4 numéros pour seulement 25,60 \$)

Profitez-en dès maintenant !

Visitez notre site www.magazinecontinuite.com



FABRIQUANT DE CHARPENTE
TRADITIONNELLE ET ÉCOLOGIQUE

Pièces de structure
et assemblages
traditionnels
pour construction
neuve et rénovation



Choix de poutres neuves
équarries à la hache
de première qualité.



www.plaisirs
charpenteresquesinc.com

Cantons de l'Est
GUILLAUME ARMBRUSTER
450 531 2823



maisons traditionnelles
DES PATRIOTES
entrepreneur général inc.

Restauration, construction et réplique de
maisons ancestrales

- maisons pièces sur pièces
- maisons de pierres
- bâtiments en poutres et poteaux
- toiture bardeaux de Cèdre
- finition intérieure et extérieure
- travaux de maçonnerie
- projet clé en main
- rallonge
- maisons hybrides
(maison neuve avec intégration de pièces ancestrales)



514-464-1444

www.maisonsdespatriotes.com



RBQ : 5595-2485-01



CONSEIL DES
MÉTIER D'ART
DU QUÉBEC

LE RÉSEAU DES ARTISANS
PROFESSIONNELS EN
**ARCHITECTURE
ET PATRIMOINE**

Bureau de Québec : 418.694.0260 | Bureau de Montréal : 514.861.2787 | METIERSDART.CA

LE BARDEAU DE CÈDRE

Clément Locat, membre du comité de sauvegarde de l'APMAQ

Le 14 octobre dernier, Action Patrimoine en collaboration avec l'Association internationale pour la préservation et ses techniques (APT) organisait une conférence sur le bardeau de bois. Cette activité coïncidait avec le lancement d'un guide technique intitulé **Toit. Bois. Bardeau.**, préparé par deux chercheurs du Centre de conservation du Québec, Patrick Quirion et Mireille Brulotte.

Elle a rassemblé un grand nombre de spécialistes du bâti ancien permettant à ceux-ci de bénéficier des recherches des auteurs, notamment sur le site d'essai aménagé sur le toit du Centre.

Lors de la visite de trois bâtiments anciens à l'Île d'Orléans les participants ont pu observer des exemples de pose et de vieillissement du bardeau de cèdre.

Les expériences malheureuses vécues ces récentes années avec le bardeau de cèdre par plusieurs propriétaires en décourageaient souvent l'utilisation au profit de la tôle. Des couvertures ont dû être refaites après aussi peu que 15 ans, la principale cause étant un problème de ventilation.

Historiquement, les toitures des granges et des remises profitaient d'une bonne ventilation naturelle; c'était aussi le cas des maisons où l'étage peu occupé et peu isolé facilitait la circulation de l'air.

Le bardeau doit donc être fixé sur un lattage avec espace d'air sous-jacent ventilé par le soffite et/ou le faîtage. L'application d'un fini opaque n'est pas essentielle mais prolongera sensiblement la durée de vie d'une couverture. Les nouvelles pratiques proposées par les auteurs de l'étude devraient encourager son usage.

Ce guide technique, né d'un besoin criant exprimé par les intervenants du patrimoine bâti traite en détail de tous les aspects reliés au bardeau de cèdre: le matériau, la pose, les produits de préservation, l'entretien et la réfection. S'ajoutent à l'aspect technique un aperçu historique de l'évolution des matériaux de couverture depuis les débuts de la colonisation ainsi qu'un lexique illustré.

LE BARDEAU DE CÈDRE

Mentionnons d'abord que nos conférenciers ont déboullonné deux mythes: le bardeau de l'ouest serait supérieur au bardeau de l'est et le bardeau fendu aurait une meilleure résistance que le bardeau scié. À épaisseur égale, dans un même contexte, les bardeaux de l'est et de l'ouest se valent et la fente ou le sciage du bardeau a peu d'impact sur leur durée.

La qualité du matériau est primordiale. Seul le duramen, composé de cellules mortes de l'arbre convient à l'usage extérieur.

L'aubier, en périphérie de l'arbre (les anneaux de croissance des dernières années) et partie vivante où circule la sève, demeure très poreux et est donc contre-indiqué.

Le bardeau fendu et le bardeau scié, s'ils sont coupés parallèlement au fil du bois, présentent peu de différences en ce qui a trait à la résistance, compte tenu que la longueur des cellules



Maison Hébert-Dit-Lecompte, Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans dont la toiture et les pignons sont couverts de bardeau de cèdre. Crédit: Patri-Arch 2013, © MRC de l'Île d'Orléans

de bois, d'environ 2mm, limite naturellement l'absorption de l'eau et qu'il n'y a pas de transfert d'une cellule à l'autre. Le bardeau doit être biseauté à un angle de 40 degrés à partir du dos afin de favoriser l'exposition au soleil de son extrémité ainsi qu'un séchage rapide.

ALTÉRATIONS

Les sources d'altérations du bardeau de cèdre, érosion, dégradation biologique, déformations et fendillement, sont expliquées en détail. Sur un matériau non traité, **l'érosion** causée par les rayons ultra-violet du soleil et le lessivage par l'eau de pluie affectent à tour de rôle la lignine et la cellulose du bois favorisant l'implantation de moisissures à l'origine de la coloration en gris. Ce processus amincit graduellement le bardeau et le fragilise.

Solutions: limiter la hauteur du pureau (partie exposée du bardeau) à 102 mm; choisir un bardeau plus épais que le bardeau standard de 10 mm (un bardeau de 11 à 13 mm peut être obtenu en commande spéciale); recouvrir les bardeaux d'une finition opaque.

La dégradation biologique par l'action des champignons, mousses et lichens diminue également la durée de vie du bardeau. Les champignons, qui se traduisent par un aspect noirâtre, profitent d'un milieu humide et dégradent la matière ligneuse dont ils se nourrissent. Les mousses, qui comme les champignons proviennent de spores transportées par le vent, s'installent sur les toits mal ventilés ou dans un environnement humide ou ombragé. Les lichens, une association en symbiose d'un champignon et d'une algue, profitent du même mode de propagation pour s'implanter et favoriser le maintien d'un milieu humide propice aux champignons.

Solutions: assurer une bonne ventilation qui permet le séchage rapide du bardeau après la pluie; limiter la présence d'arbres à proximité de la maison; retirer la matière végétale qui s'accumule sur la toiture.

La déformation du bardeau dans le sens de la largeur provient des tensions causées dans le bois par l'alternance de périodes humides et sèches ce qui cause souvent un voilement concave. >

La déformation dans le sens de la longueur ou arcure est causée essentiellement par la mauvaise qualité du bardeau.

Le fendillement est souvent occasionné par la présence de clous de retenue qui entravent les mouvements du bois. La trop grande largeur de bardeau peut être aussi en cause.

Solutions: limiter la largeur des bardeaux à 200 mm; favoriser une bonne ventilation; appliquer une finition opaque.

GARNITURE

La garniture d'une couverture concerne outre le bois, les clous et les solins métalliques. Tous les types de solins sont décrits en termes précis et illustrés de croquis et de photos très explicites. On parle de noquet, de bande, de bavette, de besace, de contre-solin, d'enfaîtement selon la localisation de ces éléments d'étanchéité. La mise en œuvre d'une couverture est décrite et illustrée explicitement dans un autre chapitre concernant tous les cas de jonctions entre un pan de toit et une lucarne ou une souche de cheminée, de même que les faîtages et les arêtiers. Un tableau compare les qualités des différents matériaux de solins en termes de nature et de compatibilité des métaux, d'épaisseur minimale, de résistances aux éléments agresseurs et de coût.

SUPPORT DE COUVERTURE

Un important chapitre du livre traite des supports de couverture et aborde avec précision les questions de ventilation pour des toitures avec voligeage non jointif ou lattage, sans isolation ou avec isolation intérieure ou extérieure.

PRODUITS DE PRÉSERVATION ET DE FINITION

L'application d'un bon produit de préservation ou de finition sur un système de couverture bien conçu et réalisé augmentera sa durée de vie de façon significative.

Il est très difficile pour les néophytes de s'y retrouver étant donné la quantité de produits proposés surtout depuis le bannissement des produits à base d'alkyde. La pauvreté de l'information et les changements fréquents de formulation font qu'on s'y perd facilement et que la performance d'un produit ne peut se révéler qu'à l'usage. Le fait que la toiture soit l'élément de la maison le plus sollicité par les intempéries, ainsi que sa difficulté d'accès militent en faveur de l'application des produits les plus durables. Les résultats des recherches de ces auteurs viennent donc à point. Outre la consultation de spécialistes et d'artisans, de recherches documentaires, les tests réalisés avec banc d'essai sur la toiture du Centre de conservation du Québec pourront éclairer les choix des propriétaires.

Voyons lesquels de ces produits de préservation et de finition présentent un avantage.

Les **pesticides**, à base de cuivre et de zinc, qu'ils soient appliqués en usine ou sur place, sont des produits dangereux pour la santé et l'environnement (certains ont été interdits); ils pénètrent peu le bois, ne protègent pas des rayons UV et sont éventuellement lessivés par la pluie ou l'érosion du bardeau. Ils sont également corrosifs pour la plupart des métaux utilisés dans les solins.

Les **produits ignifuges** qui sont en fait des retardateurs d'incendie n'ont plus vraiment leur pertinence, compte tenu de la performance actuelle des éléments de chauffage et de leur usage en période hivernale où le bardeau est humide.

Les teintures et peintures adéquates, tout en colorant la couverture, protègent le bois des rayons UV et empêchent le grisonnement et l'érosion. Elles protègent également le bois des brusques variations d'humidité, limitant les déformations et le fendillement. Ce sont donc des produits qui prolongent la durée de vie du bardeau. Il faut cependant utiliser des teintures opaques ou des peintures à base d'huile de lin dont les molécules plus fines pénétreront le bois tout en demeurant perméables à la vapeur d'eau. Les produits à base d'acrylique sont donc à proscrire. La peinture à base d'huile de lin de marque Allback, produite en Suède est le seul produit de ce type actuellement disponible au Canada. Lors de la visite à l'Île d'Orléans, il nous a été possible de voir une partie du toit de l'abside de l'église de Saint-Pierre, mise à l'abri par la construction de la sacristie au 19^e siècle, où une peinture incorporant l'huile de lin avait été appliquée, probablement au moment de sa construction au 18^e siècle.

ENTRETIEN PRÉVENTIF ET RÉFECTION

Tel que mentionné ci-haut, un nettoyage régulier des matières végétales accumulées sur la toiture préviendra sa détérioration. Si un produit de finition a été appliqué, il faudra le refaire lorsqu'il est détérioré, et cela, après un nettoyage à la brosse avec une solution d'ammoniac. De même, le remplacement de bardeaux endommagés allongera la durée de vie de la couverture.

Il s'agit donc d'un ouvrage complet, abondamment illustré, un guide essentiel pour les artisans, les architectes, les entrepreneurs et les propriétaires de maisons anciennes; ces derniers devraient être encouragés à utiliser de nouveau ce magnifique matériau.



TOITURES VERSANT NORD

Ferblantiers couvreurs, spécialistes de toitures en tôle pincée, à baguette, à la canadienne

RBQ. 5614-2011-01

• acier galvanisé • acier pré-peint • Galvalume



7965, rang Saint-Vincent, Mirabel (Québec) J7N 2T5

Jean-François Éthier, président

Cell.: (514) 887-1770

LE STYLE «MID-CENTURY MODERN» ET LA TOITURE PAPILLON

Stéphanie Morissette, artiste en arts visuels

Ce qu'on appelle « Mid-Century Modern » est ce qui caractérise l'architecture et le design d'après-guerre, principalement ceux des années 50 et 60. Il suit l'art déco et se prolonge dans les années 60. Inspiré du mouvement Moderniste du début du siècle et de l'école du Bauhaus, c'est en fait une philosophie basée sur les besoins, la fonctionnalité, le respect de l'environnement et l'intégration dans celui-ci¹. L'architecture et le design « Mid-Century Modern » se caractérisent par un minimalisme : simplicité dans les formes et absence de décoration inutile. Il acquiert ses lettres de noblesse grâce au travail de grands architectes comme Walter Gropius, Frank Lloyd Wright, Le Corbusier, Marcel Breuer, Ludwig Mies Van der Rohe, Philip Johnson ; j'inclus pour ma part dans cette liste, plus près de chez nous, Roger D'Astous.

Je m'intéresse à ce type d'architecture puisque ma maison fut construite en 1960 par l'architecte montréalais J. Bernier, rue du Vermont, dans la ville de Sherbrooke, et parce qu'elle est assez unique. Un certain docteur Panneton fut le premier propriétaire de cette maison (1960-1992). Pour la faire construire, il avait choisi monsieur Bernier, lequel avait construit la maison de son beau-frère à Longueuil dans un style qu'il avait trouvé très moderne et original. Ma maison est originale, et ce à plusieurs égards : des plafonds hauts et en pente ; de grandes fenêtres avec une orientation plein sud, ce qui en fait une maison solaire passive ; un sous-sol fini avec des plafonds de neuf pieds ; une grande terrasse sur le toit du garage entourée de garde-fous stylisés ; une mosaïque en céramique qui répète les motifs anguleux de la toiture ; des rampes ; des fenêtres avant et même



Crédit photo : Maryse Garand, 2014

jusqu'au vitrail de l'entrée. Cette maison est très agréable à habiter entre autres à cause de ses espaces ouverts ; de plus, sa toiture papillon (« Butterfly Roof ») en fait une habitation absolument unique. Cette toiture est appelée ainsi, car elle est formée de deux grands pans qui se rejoignent plus ou moins au centre de la maison au point le plus bas, puis montent vers les murs extérieurs, imitant ainsi un papillon sur le point de s'envoler². Ce type de toiture est une rareté à Sherbrooke et même dans la province. Elle rappelle les ouvrages des grands architectes du 20^e siècle et ajoute une touche californienne à nos hivers.

En 1930, l'architecte suisse Le Corbusier a dessiné une maison pour un diplomate chilien, Ortúzar Matias Errazuriz, qui devait être construite au Chili le long de la côte du Pacifique, sur un terrain difficile d'accès constitué de plusieurs pentes³. Le Corbusier aurait dessiné la maison de manière à créer une harmonie avec son environnement, utilisant les matériaux disponibles localement et prévoyant une toiture imitant ces pentes⁴. Elle ne fut jamais construite, mais le projet aurait inspiré l'architecte tchèque, Antonin Raymond (lequel a travaillé avec Frank Lloyd Wright) au moment de dessiner, puis de construire en 1932 une maison similaire au design de Le Corbusier avec une toiture papillon, à Karizawa, au Japon⁵, pays où Raymond a travaillé pendant plusieurs années et où il serait considéré comme l'un des pères de l'architecture moderne japonaise⁶.

La toiture papillon, parfois nommée ici cathédrale inversée, est un modèle répandu en Californie. Celui-ci fut popularisé à partir de 1950 grâce à l'architecte américain William Krisel, qui s'est lui aussi inspiré de cette maison de Le Corbusier mentionnée plus haut. Krisel a dessiné des modèles de maisons pour l'Alexander Construction Company, laquelle en aurait construit plus de 30 000 dans la région désertique >

1 Budds, Diana, « Why Mid-Century Modern Architecture Endures », Fast Company Design, 08.12.16.

2 Epstein-Mervis, Marini, Le Corbusier's Forgotten Design : SoCal's Iconic Butterfly Roof. Curbed, 22 décembre 2014.

3 Wikiarchitectura, dernière modification : 24 août 2014. Le Corbusier and Pierre Jeanneret : Oeuvre complète de 1929-1934. Boesiger Zurich, Willy. Les Éditions d'Architecture, Zurich, Switzerland, 1984.

4 Epstein-Mervis, Marini, Le Corbusier's Forgotten Design : SoCal's Iconic Butterfly Roof. Curbed, 22 décembre 2014.

5 Le Corbusier et Pierre Jeanneret : Oeuvre complète de 1929-1934. Boesiger Zurich, Willy. Les Éditions d'Architecture, Zurich. Switzerland, 1984

6 https://en.wikipedia.org/wiki/Antonin_Raymond.

de San Diego et dans la Vallée de San Fernando en Californie. On retrouve également les maisons de Krisel en Floride, en Arizona et à Las Vegas à la fin des années 50. L'architecture de ces maisons était pensée pour que l'extérieur «entre» dans l'intérieur, pour que les deux se fondent l'un dans l'autre. Quant à la toiture papillon, elle imitait les silhouettes des canyons et, de la sorte, se fondait harmonieusement dans ce décor.

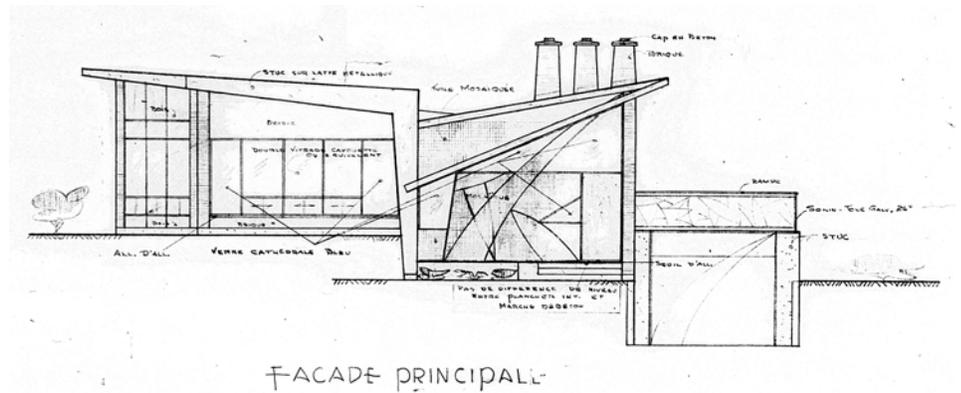
Aujourd'hui, des architectes d'ici et d'ailleurs revisitent à nouveau la toiture papillon, car celle-ci permet d'aller chercher une hauteur dans les fenêtres pour laisser entrer la lumière et l'énergie solaire. De plus, les drains de toit situés dans le creux de la toiture peuvent récupérer les eaux de pluies. Cette toiture papillon devient aussi intéressante pour l'installation de panneaux solaires discrets et d'un toit vert.

Il reste encore du chemin à faire, ici au Québec, pour convaincre les promoteurs immobiliers de s'inspirer de la

philosophie architecturale Moderne et de proposer des modèles de maisons utilisant les matériaux locaux, plus efficaces sur les plans énergétique et écologique. Les municipalités pourraient valoriser ce modèle de toiture pour désengorger les égouts des villes. Bref, la toiture canadienne peut être facilement repensée: il suffirait de l'inverser. Par ailleurs, il conviendrait d'agrandir les fenêtres des maisons pour qu'elles se fondent dans nos paysages, ainsi que pour assurer le confort et le plaisir de ses habitants.

Stéphanie Morissette

Artiste en arts visuels, Stéphanie Morissette vit et travaille présentement à Sherbrooke. Elle porte un intérêt particulier à l'architecture et au design Mid-Century Modern.



Plans dessinés par J. Bernier pour Monsieur A. Panneton, janvier 1960.

The advertisement features a photograph of a three-story brick building with a restored butterfly roof. The roof is covered in copper or slate tiles. A central balcony with a curved metal awning is visible. The text 'Atelier de ferblanterie MBR' is prominently displayed in the top left corner, with a phone number 'RBQ 8351-2905-58' in the top right. A list of services is provided in a white box on the left, and a testimonial and award information are at the bottom.

Atelier de ferblanterie MBR
RBQ 8351-2905-58

- ❖ corniche architecturale
- ❖ toiture à la canadienne
- ❖ toiture à baguette
- ❖ maison ancestrale
- ❖ ardoise / cuivre

« Le résultat obtenu est de GRANDE QUALITÉ et respecte le caractère original des éléments architecturaux. »
- PRIX DE L'ARTISAN 2011

Pascal Grenier / 514.346.3691 / www.ferblanteriembr.com

PASSERELLES - COOPÉRATIVE DE TRAVAIL EN PATRIMOINE

Hélène Santoni, membre
de Vivre le patrimoine!

Constituée après l'organisation de deux éditions du Festival Vivre le patrimoine!, la coopérative Passerelles regroupe des jeunes professionnels issus de différents milieux et ayant une passion commune: le patrimoine. Nous nous donnons pour mission de valoriser le patrimoine par la recherche, la sensibilisation et la diffusion, tout en développant des projets à caractère festif, créatif, novateur et rassembleur.

Grâce à différentes activités festives et animées, nous donnons une voix à la relève en patrimoine et assurons ainsi la valorisation de notre héritage culturel. Passerelles souhaite ainsi devenir une plateforme d'échanges et un intermédiaire non seulement entre les générations mais aussi entre les citoyens afin de mettre de l'avant la valeur sociale du patrimoine.



Les jeunes professionnels de la coopérative

A travers notre projet-pilote, le Festival Vivre le patrimoine!, nous nous efforçons de donner une voix à tous ceux qui souhaitent s'exprimer sur des problématiques actuelles en aménagement, en mêlant les regards croisés d'experts, d'initiés ou de simples curieux.

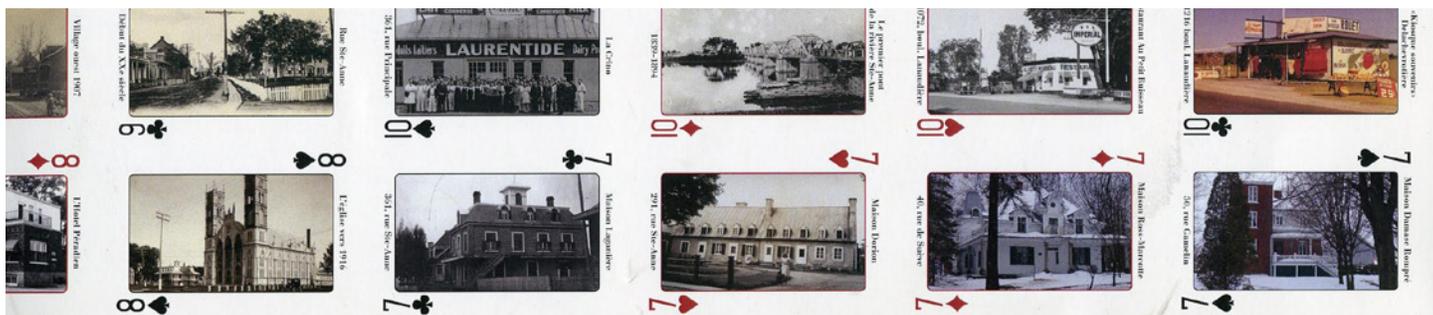
Notre regroupement promeut des valeurs d'engagement, de partage, de passion et de confiance, et commence ainsi à élargir son champ d'action. Nous avons ainsi été amenés à collaborer avec la MRC des Pays-d'en-Haut sur un circuit patrimonial à l'automne 2016. Une première expérience particulièrement enrichissante qui nous motive à nous impliquer davantage en dehors de la métropole, dans les belles régions du Québec.

Cette année encore, pour la troisième fois consécutive, nous préparons le Festival Vivre le patrimoine! en espérant regrouper un public toujours plus large autour d'enjeux actuels et pertinents. Les éditions précédentes furent portées par des thématiques touchant aussi bien au patrimoine intangible qu'à l'urbanisme, au numérique, ou encore aux intérieurs patrimoniaux. La programmation 2017 est en cours d'élaboration : rendez-vous au mois d'août !

UN PROJET à votre portée!

Profitez de l'expertise de restaurateurs chevronnés pour réaliser une toiture de qualité

publicationsduquebec.gouv.qc.ca
418 643-5150 \ 1 800 463-2100



Archives de la Société d'histoire de Sainte-Anne-de-la-Pérade

« JE ME SOUVIENS » : UN JEU DE CARTES RASSEMBLEUR ET LUDIQUE

André Lafrenière, pour la société d'histoire de Sainte-Anne-de-la-Pérade

QUAND SAINTE-ANNE RIME AVEC HISTOIRE.

Cette année Sainte-Anne-de-la-Pérade fête ses 350 ans. Quelle belle opportunité de renouer avec ses racines. C'est pourquoi un projet est né de la passion d'une équipe de citoyens pour l'histoire du village.

Il s'agit de l'élaboration de deux jeux de cartes, l'un portant sur nos personnages célèbres et l'autre sur le patrimoine bâti. Grâce à la ténacité de quelques bénévoles, des centaines de photos ont été analysées afin de choisir les plus significatives.

Rassembleurs et ludiques, les jeux nous permettent de nous amuser tout en faisant un survol de la culture péradienne. Chaque carte est un peu l'âme du village. De Madeleine de Verchères à Honoré Mercier, du magasin général au Domaine seigneurial Sainte-Anne, notre histoire est très riche en rebondissements.

On fait l'histoire, certes, mais c'est elle qui fait de nous ce que nous sommes.

CORNICHE

MANSARDE

TOITURE

ARDOISE

CUIVRE

ACIER



Nous sommes là depuis 1987 !

Une entreprise familiale

Tél. : 450 661-9737

www.Tole-bec.com

1212, rue Tellier, Laval (Québec) H7C 2H2
Télécopieur : 450 661-2713



RBQ : 2617-6594-75

COUP D'ŒIL SUR 2017

Visites du dimanche

Une autre saison qui s'annonce fort intéressante :

- le dimanche 28 mai : Montmagny [Chaudière-Appalaches]
- le dimanche 11 juin : Batiscan [Mauricie]
- le dimanche 16 juillet : Saint-Esprit [Lanaudière]
- le dimanche 13 août : Salaberry-de-Valleyfield

FORFAIT

Option A (COMPLET) : abonnement pour la somme de 25\$ par membre en règle de l'APMAQ, ce qui réserve automatiquement votre place à chacune des quatre visites du dimanche mentionnées ci-haut. Une fois émis, cet abonnement ne sera pas remboursable mais, si le propriétaire du billet se voyait dans l'impossibilité de participer à l'une ou l'autre des activités prévues, il pourrait l'offrir à un autre membre de l'APMAQ en avertissant le secrétariat au moins deux semaines avant l'activité. Nombre limité de places!

Option B : 10\$ par personne pour chaque visite. Vous pouvez réserver votre place à l'avance. Abonnement non remboursable transférable à un autre membre en règle.

Réservation

450 661-6000

Informations

www.maisons-anciennes.qc.ca

VISITE HORS-SÉRIE

- la fin de semaine du 23-24 septembre aux Jardins de Métis et à Mont-Joli [Bas-Saint-Laurent]

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

- une fin de semaine en octobre* dans Bellechasse [Chaudière-Appalaches]

*Détails à venir prochainement.



Le Vieux presbytère de Batiscan
Crédit photo : www.webmauricie.com

BIENVENUE À BATISCAN

Le pont levis sur la rivière Batiscan accueille les visiteurs dans un des plus anciens villages d'Amérique du Nord. Dès 1667, les colons français sont venus s'y établir. Trois églises y furent construites (1674, 1700 et 1867) ainsi que deux presbytères (le premier de 1696-1816) et l'actuel (1816).

Outre ces immeubles religieux, une douzaine de maisons anciennes appelées joyaux de Batiscan prolongent l'incursion des visiteurs dans le passé de ce village situé le long du fleuve. Un musée (Office des signaux) situé au centre du village relate l'histoire de la surveillance maritime depuis le début du 20^e siècle.

Quelle belle occasion de venir voir ce village, né sous le régime français et toujours témoin d'un fier passé dans un présent vigoureux.

MONTMAGNY, UNE VILLE À L'HISTOIRE VIVANTE ET FIÈRE

Située à 45 minutes à l'est de Québec, la ville de Montmagny compte 11 500 habitants et est un pôle régional important pour les quelque 12 000 citoyens des municipalités avoisinantes. On y trouve des infrastructures de pointe, des commerces de toutes sortes ainsi qu'une grande variété de services. S'ajoutent à cela une vie culturelle bien remplie et une généreuse offre de loisirs et d'activités sportives.

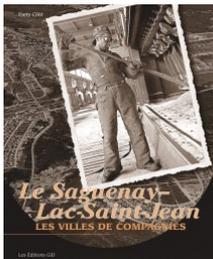
En parcourant Montmagny, on sent l'histoire vivante et fière d'une ville fondée il y a plus de 370 ans. Manoirs seigneuriaux, demeures patrimoniales soigneusement préservées et lieux d'interprétation évocateurs. Parmi les joyaux du patrimoine magnymontois, le lieu historique national du Canada de la Maison Sir Étienne-Paschal-Taché, qui témoigne de la vie de l'un des Pères de la Confédération canadienne, et le Manoir Couillard-Dupuis qui abrite le Musée de l'accordéon.



Maison Sir Étienne-Paschal-Taché Crédit photo : Ville de Montmagny

Tous deux classés monuments historiques, ils sont la propriété de la Ville qui veille à leur préservation et à leur mise en valeur.

Pour promouvoir son histoire et ses traditions, la Ville met en place des actions visant à soutenir les arts visuels, les métiers d'art de même que les arts d'interprétation et dispose, avec la bibliothèque municipale, d'un lieu privilégié pour faire la promotion non seulement de la lecture, mais de l'histoire, des arts et de toutes les formes d'expressions culturelles.



LE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN LES VILLES DE COMPAGNIES

Dany Côté Les Éditions GID, 207 p.

Voici un livre historique qui traite d'un sujet hors du commun : les villes de compagnies. Comprenant 200 photographies et de courts textes provenant de sources d'archives reconnues, Dany Côté nous fait découvrir ces agglomérations urbaines d'une autre époque. À la fin du XIX^e siècle, le bois et l'eau, deux ressources naturelles abondantes, permettent l'implantation de multiples usines tant au Saguenay qu'au Lac-Saint-Jean. Plusieurs de ces entreprises étaient installées en pleine nature, d'où la nécessité d'offrir à leurs employés gîte, couvert et services dont par exemple des soins médicaux, l'électricité, le téléphone et l'aqueduc, procurant ainsi aux privilégiés qui y habitaient un cadre de vie que l'on ne retrouvait nulle part ailleurs. On lira sans grande surprise que la ségrégation sociale existait dans ces villes de compagnies, les meilleurs emplacements regroupant les propriétaires de ces entreprises et autres notables. Entre 1910 et 1920, les besoins en main d'œuvre ont exigé le recrutement de travailleurs étrangers tels que Russes, Finlandais et Polonais qui ont ainsi enrichi la communauté de leur culture. Dans ce livre, on retrouve, entre autres, les noms familiers de Kénogami, Price Brothers, Val-Jalbert, Dolbeau, Isle-Maligne, Riverbend, Naudville. Tout allait changer au début des années 1960, au moment de la grande vague de fusions municipales. - CB



ET SI LA BEAUTÉ RENDAIT HEUREUX

Pierre Thibault et François Cardinal

Les Éditions La Presse, 201 p.

Toutes les formes de beauté fascinent. Même les bébés sont attirés très tôt par la beauté de certaines personnes (petites ou grandes), par celle des fleurs et des jardins ou celle de charmants petits animaux. « Qu'il est chou » dit ma petite-fille à maintes occasions.

Des adultes sont souvent attirés par de magnifiques maisons anciennes bien conservées ou restaurées avec goût. Ça, l'APMAQ connaît! D'autres sont ébahis devant des paysages à couper le souffle où s'insèrent des maisons très modernes qui respectent l'environnement du dedans et du dehors.

L'identification à une œuvre de beauté, comme un paysage, une maison ou une peinture (certaines maisons anciennes ou très modernes peuvent être considérées comme de véritables œuvres d'art) suscite parfois de telles émotions que celles-ci participent au phénomène d'empathie. Déjà, à la fin du XIX^e siècle en Allemagne, un courant esthétique s'intéressait à l'*einbildung* (ein signifiant en dedans et *fühlen* signifiant sentir). Dans le contexte du romantisme allemand « faire un avec l'œuvre de beauté » privilégie le sentir par rapport au réfléchir et favorise l'expression de la sensibilité, les fantaisies de l'imagination et la communication avec la nature¹.

C'est essentiellement de ce phénomène-là dont discutent les deux auteurs Pierre Thibault, architecte et François Cardinal, journaliste spécialiste de l'architecture. À la question *Et si la beauté rendait heureux?*, les deux en font la démonstration à travers la description de quatre espaces aménagés par l'architecte où les mots « nature », « écoute », « osmose avec l'environnement », « liberté » et « sérénité » ont contribué à la qualité des environnements créés. Ajoutons à ces termes le mot « spiritualité » dans le cas de l'abbaye des Cisterciens érigée à St-Jean-de-Matha qui confirme qu'un contact respectueux avec la nature est garant du sentiment de bien-être.

Est discuté, dans ce contexte, l'importance d'ériger des écoles – de la maternelle à l'université – qui soient des lieux de vie où l'apprentissage est inspiré par la beauté des lieux, ce qui ne peut que faciliter la créativité et la communication.

Le cinquième lieu exploré est Copenhague, une ville réputée pour son innovation, son architecture, et son design urbain. Pourraient être invités à s'en inspirer nos édiles municipaux dans l'aménagement de nos villes.

Voici un livre magnifique dont la lecture émeut et rend heureux – M.-L. B.

1 Brunel, M.-L. & Cosnier J. (2012). *L'empathie, un sixième sens*. Lyon; Presses de l'Université de Lyon, 300p.



Bouquiniste
La Rêverie

Collections de livres
anciens et rares

☆

Livres français
et anglais

Vieux-Québec

21, Saint-Angèle
Québec G1R 4G3



PRIX DE L'APMAQ 2017 – APPEL DE CANDIDATURES

PRIX ROBERT-LIONEL-SÉGUIN

Décerné annuellement depuis 1984, le prix Robert-Lionel-Séguin souligne la contribution exemplaire d'une personne œuvrant au Québec à la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine bâti.

Admissibilité et critères de sélection

Le prix s'adresse à des personnes et non à des groupes, des organismes ou des institutions. On ne peut poser soi-même sa candidature mais des personnes, des groupes, des organismes ou des institutions peuvent présenter une candidature. Pour être admissibles, les personnes dont on propose la candidature doivent avoir fait preuve, au plan national ou international, d'un engagement soutenu et significatif dans des activités visant la sauvegarde ou la mise en valeur du patrimoine bâti du Québec. Cette contribution peut avoir donné lieu à une production écrite, à une action significative de sauvegarde ou à une fonction d'animation, de coordination ou d'enseignement reliée à la mise en valeur du patrimoine.

Dossier de candidature

Le dossier de candidature comprend :

- le *curriculum vitae* de la personne dont la candidature est proposée ;
- une lettre d'acceptation de cette personne d'être mise en candidature ;
- une lettre de présentation exposant les raisons qui militent en faveur de cette candidature ;
- au moins trois lettres d'appui signées par des personnes dont la compétence est reconnue dans le domaine du patrimoine ;
- un dossier faisant état de sa contribution à la sauvegarde et à la mise en valeur du patrimoine : dossier de presse (maximum 20 pages), photos et autres documents (maximum 5 pages) – voir les détails sur le site Web de l'APMAQ.

Le dossier complet doit être envoyé par courriel à info@maisons-anciennes.qc.ca en format PDF. Consultez-nous au besoin.

JURY Un jury de cinq personnes dont au moins trois membres de l'APMAQ provenant de différentes régions du Québec est formé par le Conseil de l'APMAQ. Le jury étudie les candidatures et présente une recommandation au Conseil pour chacun des deux prix. Au moins un des membres du jury doit posséder une expérience personnelle de la restauration d'une maison ancienne. Dans le cas du prix Thérèse-Romer, le jury procédera, au besoin, à une vérification sur les lieux.

Date limite: Les candidatures doivent être soumises au plus tard le **30 avril 2017**.

LES LAURÉATS

Prix Robert-Lionel-Séguin: Arthur Labrie (1984), Michel Lessard (1985), Jean-Marie DuSault (1986), Luc Noppen (1987), André Robitaille (1988), Pierre Cantin (1989), Thérèse Romer (1990), Daniel Carrier (1991), Guy Pinard (1992), France Gagnon-Pratte (1993), Jules Romme (1994), Hélène Deslauriers et François Varin (1995), Paul-Louis Martin (1996), Claude Turmel (1997), Jean Bélisle (1998), Gaston Cadrin (1999), Dinu Bumbaru (2000), Hélène Leclerc (2001), Rosaire Saint-Pierre (2002), Jean-Claude Marsan (2003), Raymonde Gauthier (2004), Clermont Bourget (2005), Gérard Beaudet (2006), Clément Demers (2007), Louise Mercier (2008), Georges Coulombe (2009), Pierre Lahoud (2010), Gabriel Deschambault (2011), Serge Viau (2012), Josette Michaud et Pierre Beaupré (2013), Yvan Fortier (2014), Alain Lachance (2015), Richard Pedneault (2016).

Prix Thérèse-Romer: Alain Prévost (2005), Ronald DuRepos (2006), Jacques Claessens et Constance Fréchette (2007), Henriette Legault et Austin Reed (2008), Félix-André Têtu et Christine Desbiens (2009), Vicky Hamel et Marc-André Melançon (2010), Maryse Gagnon et Christian Chartier (2011), André Watier (2012), Isabelle Paradis et Pierre Laforest (2013), François-Pierre Gingras (2014), Linda Landry et Marc Laurin (2015), Micheline Frenette (2016).

PRIX THÉRÈSE-ROMER

Le prix Thérèse-Romer a été créé en 2005 dans le but de reconnaître la contribution des membres de l'APMAQ à la conservation (entretien, restauration et mise en valeur) d'une maison ancienne, extérieur et intérieur, c'est-à-dire d'un bâtiment qui a eu ou qui a encore une fonction résidentielle : manoir, école de rang, magasin général, moulin, couvent...

Admissibilité et critères de sélection

Sont admissibles les membres en règle de l'APMAQ depuis au moins un an au moment de la soumission du dossier. On peut poser soi-même sa candidature. Un membre peut également poser la candidature d'un autre membre avec l'accord de celui-ci. Les critères de sélection sont les suivants :

- respect du style du bâtiment ;
- choix des matériaux ;
- souci des éléments caractéristiques ;
- harmonie avec l'environnement naturel et bâti sous la responsabilité des candidats.

Afin de participer au mandat éducatif de l'APMAQ, il est souhaitable que le récipiendaire du Prix Thérèse-Romer ait déjà ouvert ou s'engage à ouvrir sa maison aux membres dans le cadre d'une visite guidée.

Dossier de candidature

Le dossier de candidature comprend :

- identification de la maison
- historique de la maison
- approche de restauration
- description des travaux de restauration réalisés
- impact de la restauration dans l'environnement

On peut consulter l'appel du Prix et le guide de présentation d'une candidature sur le site Web de l'APMAQ.